

**IT**
Info: Leggere queste istruzioni d'uso prima di utilizzare il prodotto, tenete per tutta la durata del prodotto e consegnarle ad ogni successivo proprietario o utilizzatore. Prima del primo utilizzo, incollare sul coperchio il cartello di avviso ivi allegato.

**ZARGES**

**SI**
Novodolih: Pred uporabo izdelka preberite ta navodila, hranite jih ves čas trajanja življenjske dobe izdelka, ter jih predajte osebi, ki ga bo uporabljala za vami. Pred prvo uporabo nalepite na pokrov priložen opozorilni napis.

**ZARGES**

**EE**
Selle kasutusjuhendi juurde: Lugege kasutusjuhendit enne kasutamist läbi, hoidke seda toote kasutamisa lõpuni alles ning andke edasi toote järgnevale omanikele või kasutajatele. Kleepige kaasasolev silt enne esimest kasutamist kaane siseküljele.

**ZARGES**

**RO**
Temperaturiuhavahemik: –54 °C kuni +80 °C pH-väärtus keskkonnas: 4 kuni 8

**ZARGES**

**RU**
О данном руководстве: Прочтите данное руководство перед тем, как начать эксплуатацию изделия. Храните руководство в течение всего срока эксплуатации изделия. Новому владельцу или пользователю изделие передается только вместе с руководством.

**ZARGES**

**DE**
Zu dieser Anleitung: Diese Anleitung vor Gebrauch durchlesen, während der Lebensdauer des Produkts aufbewahren und an jeden nachfolgenden Besitzer oder Benutzer weitergeben. Bitte kleben Sie vor Erstbenutzung beiliegendes Hinweisschild in den Deckel ein.

**ZARGES**

**GB**
About these instructions: Read these instructions before using the product, keep them for the duration of the product service life and pass them on to each subsequent owner or user. Please affix the enclosed label to the lid prior to use.

**ZARGES**

**FR**
Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser le produit, conservez-les pendant toute la durée de vie du produit et transmettez-les à chaque utilisateur ultérieur. Avant la première utilisation, collez l'étiquette d'avertissement sur le couvercle.

**ZARGES**

## 1. Sicurezza

### 1.1 Uso corretto

La cassa è indicata per la conservazione e il trasporto di materiali solidi e liquidi imballati. Questa cassa n o n può essere utilizzata per conservare o trasportare i seguenti prodotti:

- Alimenti e liquidi non imballati
- Animali vivi

### 1.2 Rischi eventuali

Le casse ZARGES hanno una forma durevole, stabile e robusta. Tuttavia possono essere pericolose se usate in modo erroneo.

### 1.2.1 Imballaggio

Le parti dell' imballaggio possono essere pericolose se ingerite.

- Controllare i bambini.

### 1.2.2 Pericolo di soffocamento

Pericolo di soffocamento all' interno della cassa!

- Non entrare all' interno della cassa.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini.

### 1.2.3 Pericolo di capovolgimento e rottura

Il capovolgimento della cassa o rotture sul fondo della cassa possono essere pericolosi o provocare danni seri alla salute.

ZARGES consiglia di riempire le casse in modo uniforme con non piu' di 30 kg per maniglia. Ne consegue il sottoindicato peso massimo di riempimento:

- Cassa con 2 maniglie: 60 kg
- Cassa con 4 maniglie: 120 kg

- Riempire la cassa in modo uniforme.
- Observare il peso di riempimento ammesso. Se non è possibile rispettare il peso di riempimento massimo si prega di contattare ZARGES.
- Impilare solo casse che hanno angoli da appoggio. Impilare le casse in modo tale che il lato inferiore della cassa superiore risulti posizionato sopra gli angoli da appoggio della cassa inferiore.
- Utilizzare le maniglie mobili solo come impugnatura. Le maniglie non possono essere agganciate ad elevatori elettrici.
- Assicurare le casse impilate contro capovolgimento.
- Non salire sopra le casse impilate.

### 1.2.4 Pericolo di schiacciamento

Pericolo di schiacciamento in caso di caduta incustodita dei coperchi.

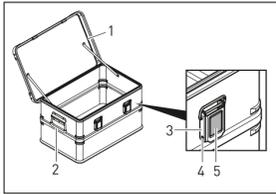
- Aprire sempre completamente il coperchio.

## 2. Dati tecnici

Intervallo di variazione della temperatura: da –54 °C a +80 °C

Valore pH: da 4 a 8

## 3. Descrizione



La guarnizione (1) protegge il contenuto della cassa da spruzzi d' acqua.

Sollotare la cassa tenendola per le maniglie (2).

Il foro (4) della chiusura (3) può essere utilizzato per chiudere utilizzando un lucchetto avente uno spessore massimo di 6 mm o con un sigillo di piombo.

La molletta di plastica (5) può essere rimossa e sostituita con una serratura della ZARGES.

Le chiusure possono essere assicurate contro una eventuale apertura a scatto utilizzando una agguintava molta di bloccaggio a scatti.

## 4. Conservazione e manutenzione

Le casse ZARGES non richiedono manutenzione.

- Se necessario pulire il recipiente da ogni residuo di olio prima dell' utilizzo.
- Controllare eventuali danni delle casse prima di ogni utilizzo per evitare eventuali ferimenti.
- Fare riparare bene ogni tipo di danno.
- Pulire la cassa utilizzando esclusivamente detergenti per alluminio.

## 5. Smaltimento

- Lo smaltimento della cassa deve avvenire secondo le disposizioni in materia di smaltimento dell' alluminio.

## 1. Varnost

### 1.1 Pravilna uporaba

Zaboj je namenjen shranjevanju in prevažanju trdnih snovi in pakiranih tekočin.

Zaboja ni dovoljeno uporabljati za shranjevanje in prevoz naslednjih izdelkov:

- Nepakirana hrana in tekočine
- Zivih živali

### 1.2 Ostalo tveganje

Zaboji ZARGES so izdelani v trajni, stabilni in robustni obliki. Kljub temu lahko pri nepravilni uporabi pride do nesreče.

### 1.2.1 Pakirna folija

Požiranje delov pakirne folije lahko ogrozi zdravje.

- Pazite na otroke.

### 1.2.2 Nevarnost zadušitve

Obstaja nevarnost zadušitve v zaprtem zabojul

- Ne vstopajte v zaboj.
- Otroci naj se ne približujejo zaboju.

### 1.2.3 Nevarnost prevrnitve ali loma

Prevrnitve zabojev ali prelom dna zabojev lahko povzročijo smrt ali težke poškodbe.

ZARGES priporoča, da zaboje polnite enakomerno, ne več kot 30 kg na ročaj zaboja. To dosežete z nasledno največjo težo polnjenja:

- Zaboj z 2 spuščenima ročajema: 60 kg
- Zaboj z 4 spuščenimi ročaji: 120 kg
- Zaboj napolnite enakomerno.
- Upoštevajte dovoljeno težo polnjenja. Če se prekomerni teži ne morete izogniti, se posvetujte z družbo ZARGES.
- Zaboje nalagajte drug na drugega samo v primeru, če imajo zaboji vogale prirejene za zlaganje v višino. Zaboje nalagajte enega na drugega tako, da bo spodnji profil zgornjega zaboja nameščen na vogalih za nalaganje spodnjega zaboja.
- Uporabljajte spuščene ročaje samo kot ročni prijem. Ne obesajte ročajev na pribor divišnih naprav, kot so kavji žerjavi.
- Zložene zaboje zavarujte tako, da se ne prevrnejo.
- Ne plezajte po zabojih zloženih v višino.

### 1.2.4 Nevarnost zdrobljenja

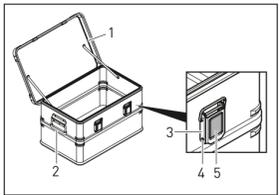
Če pokrov pri odpiranju pade nazaj, obstaja nevarnost zdrobljenja.

- Vedno morate pokrov popolnoma odpreti.

## 2. Tehnični podatki

Razpon temperature: –54 °C do +80 °C
pH vrednost okolja: 4 do 8

## 3. Opis



Tesnilo (1) varuje vsebino zaboja pred škropljenjem z vodo.

Spuščena ročaja (2) se uporabljata za dviganje zaboja.

Odprtina (4) v zaskončnem gumbu (3) se lahko uporablja za blokiranje zaboja z zabico z največjo debelino verižnega člena 6 mm ali s svinčnim tesnilom.

Plastično spojko (5) lahko odstranimo in jo zamenjamo s cevno zaporo ZARGES.

Vskože zaponke lahko dodatno zavarujemo pred nenamerinim odpiranjem s pomočjo zaporne vzmeti.

## 4. Skrb in vzdrževanje

Zabojev ZARGES ni potrebno vzdrževati.

- Če je potrebno, pred uporabo iz zaboja očistite ostanke olja.
- Pred uporabo redno preglejte, ali je zaboj poškodovan, da ne pride do poškodb.
- Poškodbe morajo biti popravljene strokovno.
- Zabojnik čistite le s čistilnimi sredstvi, ki so primerni za čiščenje aluminija.

### 5. Odlaganje na odpad

- Odlaganje zaboja mora biti izvedeno v skladu z zakonskimi določili za recikliranje aluminija.

## 1. Turvalisus

### 1.1 Asjakahane kasutamime

Kasti on mõeldud tahkete kehade ja pakitud vedelike säilitamiseks ja transportimiseks.

Kasti ei tohi kasutada järgnevale toodele säilitamiseks ega transportimiseks:

- Pakkimata toiduained ja vedelikud
- Elus loomad

### 1.2 Jääkide tekkeoht

ZARGES kastid on vastupidava, stabiilse ja tugeva konstruktsiooniga. Siiski võib väärkasutuse tekkida ohtlikke olukordi.

### 1.2.1 Pakketele

Pakketele osade allaneelamine võib kahjustada teie tervist.

- Valvata lapsi.

### 1.2.2 Lämmusohut

Suletud kasti korral on lämbumisoht!

- Ärge ronige kasti sisse.
- Hoidke lapsed eemal.

### 1.2.3 Ümberkukumis- ja purnemisoht

Kasti ümberkukkumine või kasti põhja purnemine võib põhjustada surma või tekitada raskeid vigastusi.

ZARGES soovib täita kasti ühtlaselt mitte rohkem kui 30 kg-ga ühe kasti kohta. Sellega moodustub tuleb lasta kõrvaldada asjatundja poolt.

Plastiinne spõjko (5) saab eemaldada ja asendada ZARGESe võtmelukuga.

ZARGES soovib täita kasti ühtlaselt mitte rohkem kui 30 kg-ga ühe kasti kohta. Sellega moodustub tuleb lasta kõrvaldada asjatundja poolt.

- Kast 2 käepidemega: 60 kg
- Kast 4 käepidemega: 120 kg
- Täitke kast ühtlaselt.
- Järgige lubatavat täitekaalu. Kui soovitatava täitekaalu ületamist pole võimalik vältida, pöörduge ZARGESe poole.
- Virnatada võib vaid neid kaste, mis on varustatud virnamistamiseks ettenähtud nurgakadega. Virnatage kasti nii, et ülemiese kasti pörandiprofil asetseks alumise kasti virnamistamiseks ettenähtud nurkadel.
- Kasutage käepidemete ainult kinnihoidmiseks. Käepidemete kasutamine koorma ühendusvahendina, nt tõstekonksudena on keelatud.
- Kindlustage virnastatud kastid ümberkukumise eest.
- Virnastatud kastide peale ronimine on keelatud.

Odlagane zaboja mora biti izvedeno v skladu z zakonskimi določili za recikliranje aluminija.

- Avage kaas alati täielikult.

### 1.2.4 Muljumisoht

Muljumisoht esineb kaane tahtmatul allalangemisel.

- Avage kaas alati täielikult.

**NL**

Over deze instructies: Lees de onderstaande instructies goed door. Bewaar de instructie zorgvuldig en geef deze door aan een eventuele volgende eigenaar of gebruiker. Plak voor het eerste gebruik het bijgevoegde instructieplaatje in het deksel.

**ZARGES**

**PT**

Referente a este manual de instruções: Ler estas instruções antes de qualquer procedimento, observando-as durante a vida útil do produto, e entregando-as a cada novo utilizador. Por favor, cole a placa de aviso, fornecida em anexo, na tampa antes da primeira utilização.

**ZARGES**

**TR**

Bu kullanim kilavuzu hakkında: Bu kilavuzu kullanımdan önce okuyun, kullanim ömrü boyunca saklayin ve sizden sonraki her sahibine yada kullanicuya teslim edin. İlk kullanımdan önce, ekteki bilgi etiketini kapaga yapistirin.

**ZARGES**

**RU**

В данном руководстве: Прочтите данное руководство перед тем, как начать эксплуатацию изделия. Храните руководство в течение всего срока эксплуатации изделия. Новому владельцу или пользователю изделие передается только вместе с руководством.

**ZARGES**

**GB**

About these instructions: Read these instructions before using the product, keep them for the duration of the product service life and pass them on to each subsequent owner or user. Please affix the enclosed label to the lid prior to use.

**ZARGES**

**FR**

Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser le produit, conservez-les pendant toute la durée de vie du produit et transmettez-les à chaque utilisateur ultérieur. Avant la première utilisation, collez l'étiquette d'avertissement sur le couvercle.

**ZARGES**

## 1. Veiligheid

### 1.1 Verantwoord gebruik

Deze aluminium kist is geschikt voor opslag, transport en verpakking van waardevolle vaste producten en/of verpakte vloeistoffen.

Gebruik de aluminium kist dan ook niet voor transport of opslag van:

- Onverpakte levensmiddelen en vloeistoffen.
- Levende dieren.

### 1.2 Gebruiksrisico's

De kisten van ZARGES zijn duurzaam, degelijk en van zeer hoge kwaliteit. Desondanks kan onjuist gebruik risico's met zich meebrengen.

### 1.2.1 Verpakkingsmateriaal

Het instikken van delen verpakkingsmateriaal kan de gezondheid beïnvloeden.

- Verpakkingsmateriaal van kinderen weghouden.

### 1.2.2 Verstikkingsgevaar

Bij gesloten kisten is er kans op verstikkingsgevaar!

- Klim niet in de kist.
- Voorom dat kinderen in de buurt van een kist komen.

### 1.2.3 Gevaar voor omvallen en beschadiging

Omvallende of beschadigde kisten kunnen ernstig letsel veroorzaken.

ZARGES adviseert om de kisten gelijkmatig te laden en een maximale belasting van 30 kg per handgreep. Dit houdt de volgende maximale belasting in:

- 60 kg: bij 2 handvatten per kist
- 120 kg: bij 4 handvatten per kist

- Overschrijd de bovengenoemde maximale belasting niet.
- Vul de kist gelijkmatig. Is een overschrijding van de maximale belasting onvermijdelijk neem dan contact op met ZARGES.
- Stapel alleen kisten die voorzien van stapelhoeken en zorg bij het stapelen dat de kisten goed op de stapelhoeken worden geplaatst.
- Gebruik de verende grepen van de kist alleen als handgrepen en niet voor andere doeleinden.
- Zorg dat gestapelde kisten niet kunnen omvallen.
- Klim niet op elkaar gestapelde kisten.

## 1.2.4 Beklemming

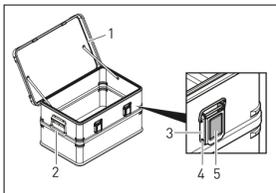
Bij het plotseling dicht vallen van een deksel bestaat er beklemminggevaar.

- Het deksel altijd helemaal openen.

### 2. Technische gegevens

Temperatuurbereik: –54 °C a +80 °C
pH omgevingswaarde: 4 to 8

## 3. Beschrijving



Door de pakking (1) in het deksel is de kist spatwaterdicht.

Aan de handgrepen (2) kan de kist worden opgetild.

De kist kan worden afgesloten door middel van de uitsparing (4) in de sloten (3) en is geschikt voor een hangslot (beugeldiameter max. 6mm) of een looddraad.

De kunststof clip (5) is vervangbaar door een cilinder-slot van ZARGES.

De spansluitingen kunnen worden beveiligd tegen het plotseling open springen.

## 4. Onderhoud

ZARGES kisten zijn onderhoudsvrij.

- Verwijder voor gebruik indien nodig eventuele oeristen
- Controleer de kist regelmatig op mogelijke schade om letsel te voorkomen.
- Eventuele beschadiging laten repareren door professionele vakmensen
- Maak de kist alleen schoon met de daarvoor bestemde schoonmaakmiddelen.

## 5. Recycling

- Volgens de wet dient de aluminium kist aan het einde van zijn levensduur gerecycled te worden.

## 1. Segurança

### 1.1 Utilização de acordo com as disposições em vigor

A caixa foi desenvolvida para guardar e transportar substâncias sólidas e líquidas engarrafadas.

Esta caixa não o deve utilizar-se para a conservação e o transporte dos seguintes produtos:

- Produtos alimentares e líquidos não engarrafados
- Animais vivos

### 1.2 Perigos restantes

As caixas ZARGES têm uma construção robusta, estável e de longa duração. Não obstante podem originar-se perigos mediante utilização incorrecta.

### 1.2.1 Película de embalagem

Engolir pedaços de película da embalagem pode ser prejudicial à saúde.

- Vigiar as crianças.

### 1.2.2 Perigo de asfixia

Existe perigo de asfixia com a caixa fechada!

- Não entrar para dentro de caixa.
- Manter as crianças longe da caixa.

### 1.2.3 Perigos de uma caixa aberta virada ao contrário ou com fundo roto

As caixas abertas, viradas ao contrário ou com o fundo roto, podem causar a morte ou lesões graves.

A ZARGES adverte que a caixa não deve ter um peso superior a 30 kg por caixa. Ou seja, o peso máximo por caixa deve ser:

- Caixa com 2 pegas: 60 kg
- Caixa com 4 pegas: 120 kg
- Encher a caixa de forma uniforme.

Verificar o peso líquido autorizado.

Se é inevitável ultrapassar o peso líquido recomendado, deve consultar a ZARGES.

- Empilhar unicamente as caixas que estão dotadas de cantos para esse fim. Empilhar as caixas de forma que o perfil do fundo da caixa de cima esteja colocado em posição sobre os cantos da caixa de baixo.
- Utilizar as pegas somente para manusear a caixa. Não as utilizar para qualquer outro fim.
- Assegure-se de que as caixas empilhadas não se viram
- Não subir para cima das caixas empilhadas.

## 1.2.4 Perigo de lesão

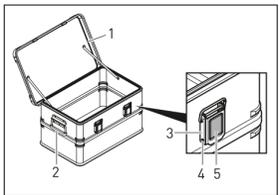
Existe perigo de lesão por queda imprevista da tampa.

- Abrir sempre a tampa totalmente.

## 2. Características técnicas

Gama de temperaturas: –54 °C a +80 °C
Valor ambiental do pH: 4 a 8

## 3. Descrição



A junta (1) protege o conteúdo da caixa contra salpicos de água.

A caixa deve ser manuseada pelas pegas (2).

O orifício (4) dos fechos (3) pode servir para utilizar um cadeado de um diâmetro máximo de 6 mm ou para selar o fecho.

O clip de plástico (5) pode remover-se e substituir-se por um canhão de fechadura ZARGES.

A fim de evitar aberturas inesperadas os fechos podem ser reforçados com uma mola de protecção, disponível adicionalmente.

## 4. Cuidados e manutenção

As caixas ZARGES não precisam de manutenção.

- Caso seja necessário, antes de a utilizar limpar todos os resíduos de óleo da caixa.
- Antes de a utilizar comprovar regularmente a presença de possíveis defeitos na caixa a fim de evitar lesões.
- Proceder à sua reparação de acordo com as normas.
- Limpar a caixa apenas com produtos de limpeza próprios para alumínio.

## 5. Disposições

- Coloque a caixa de acordo com as cláusulas estaduaisas de reciclagem de alumínio.

## 1. Güvenlik

**NO** Bruksanvisning: Les denne bruksanvisningen før produktet tas i bruk. Oppbevar den i hele produktets levetid og gi det til eventuelt andre brukere. Før første gangs bruk limer du det vedlagte anvisningskillet fast i dekslet.



## 1. Sikkerhet

### 1.1 Riktig bruk

Denne kassen er konstruert for å lagre og transportere gods.

Den må i k k e brukes for å lagre eller transportere følgende produkter:

- Mat i åpen forpakning flytende væsker
- Levende dyr

### 1.2 Risiko ved bruk

ZARGES kasser har en stabil og robust konstruksjon som gjør at kassen har lang levetid. Det kan allikevel oppstå fare ved feil bruk.

### 1.2.1 Emballasje

Hvis man svelger deler av emballasjen kan det medføre helseskader.

- Rettløst barn.

### 1.2.2 Kvelningsfare

Det er kvelningsfare ved en lukket kasse!

- Gå ikke inn i en kasse.
- Hold barn borte fra kassen.

### 1.2.3 Fare ved velt og brekkasje

Hvis kassen velter eller bunnen blir ødelagt kan livsfarlige situasjoner oppstå.

ZARGES anbefaler at kassen ikke fylles med mer enn 30 kg pr. håndtak. Dette resulterer i følgende maksimum belastningsvekt:

- Kasse med 2 håndtak: 60 kg
- Kasse med 4 håndtak: 120 kg
- Fyll kassen jevnt.
- Påse at tillatt belastningsvekt ikke overskrides. Hvis det ikke er mulig å overholde vektgrensen, kontakt ZARGES.

Det er kun tillatt å stable kasser som er utstyrt med stablehjelmer. Stable kassene slik at bunnen på den ovenliggende kasse er i posisjon med den underliggende kasse.

- Bruk håndtak bare til å bære kassen med. Bruk ikke håndtakene til å løfte kassen med kran eller lignende.
- Kasser som er stablet må sikres mot å velte.
- Man må ikke klatre på kasser som er stablet.

### 1.2.4 Klemfare

Det kan oppstå klemfare hvis lokket på kassen faller ned utisikket.

- Åpne alltid lokket helt.

1.2.5

1.2.6

1.2.7

1.2.8

1.2.9

1.2.10

1.2.11

1.2.12

1.2.13

1.2.14

1.2.15

1.2.16

1.2.17

1.2.18

1.2.19

1.2.20

1.2.21

1.2.22

1.2.23

1.2.24

1.2.25

1.2.26

1.2.27

1.2.28

1.2.29

1.2.30

1.2.31

1.2.32

1.2.33

1.2.34

1.2.35

1.2.36

1.2.37

1.2.38

1.2.39

1.2.40

1.2.41

1.2.42

1.2.43

1.2.44

1.2.45

1.2.46

1.2.47

1.2.48

1.2.49

1.2.50

1.2.51

1.2.52

1.2.53

1.2.54

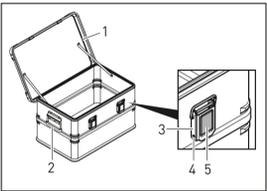
1.2.55

## 2. Tekniske data

Temperaturområde: –54 °C til +80 °C

pH miljøverdi: 4 til 8

## 3. Beskrivelse



Pakningen (1) i lokket beskytter kassens innhold mot vannspråk.

Flexihåndtakene (2) brukes for å løfte kassen.

Hullet i siden (4) på haspelåsene (3) kan benyttes til å låse kassen med hengslås som ikke har trykkere bøyte enn 6mm.

Man kan fjerne plastikkillet (5) og sette inn ZARGES nøkkellås.

Haspelåsene kan også sikres med plombetråd slik at uøvdkommende ikke skal åpne kassen.

## 4. Vedlikehold

ZARGES kasser er vedlikeholdsfri.

- Hvis nødvendig kan man fjerne eventuelle oljeflekker før kassen tas i bruk.
- Undersøk kassen etter eventuelle skader før bruk for å unngå å farlige situasjoner oppstå.
- Eventuelle skader bør repareres av fagfolk.
- Vask kassen bare med rengjøringsmiddel som er beregnet for aluminium.

## 5. Avhending

- Avhending av kassen skal gjøres i henhold til offentlige forskrifter for resirkulering av aluminium.

1.2.1

1.2.2

1.2.3

1.2.4

1.2.5

1.2.6

1.2.7

1.2.8

1.2.9

1.2.10

1.2.11

1.2.12

1.2.13

1.2.14

1.2.15

1.2.16

1.2.17

1.2.18

1.2.19

1.2.20

1.2.21

1.2.22

1.2.23

1.2.24

1.2.25

1.2.26

1.2.27

1.2.28

1.2.29

1.2.30

1.2.31

1.2.32

1.2.33

1.2.34

1.2.35

1.2.36

1.2.37

1.2.38

1.2.39

1.2.40

1.2.41

1.2.42

1.2.43

1.2.44

1.2.45

1.2.46

1.2.47

1.2.48

1.2.49

1.2.50

1.2.51

1.2.52

1.2.53

1.2.54

1.2.55

**SE** Till bruksanvisningen: Läs igenom bruksanvisningen innan produkten tas i bruk, spara den under produktens livslängd och lämna den vidare till efterföljande ägare. För den första användningen ska du klippa fast den bifogade anvisningskyllan i locket.



## 1. Säkerhet

### 1.1 Ska användas i enlighet med bestämmelsen

Aluminium boxen är lämplig för förvaring och transport av material och förpackat vätska.

Boxen får ej användas för förvaring och transport av följande produkter:

- Öföpackat livsmedel
- Levande dyr

### 1.2 Övriga faror

ZARGES aluminium boxar har en stabil, robust och säker konstruksjon, med lång livslängd, ändå finns det faror vid handtandvare fel.

### 1.2.1 Skyddsplast / Förpackningsmaterial

Förklaring av skyddsplast kan medföra allvarliga hälsorisk.

- Obs bevaka barn.

### 1.2.2 Fara för kvävning

Vid försluten box finns det fara för kvävning!

- Kliv aldrig in i boxen.
- Lämna aldrig barn i nærheten av oppen box.

### 1.2.3 Tipp och brott fara

Boxar som tippa eller om box botten får ett genombrott kan det leda till döden eller svåra skador.

ZARGES rekommenderar maksimalt 30 kg i fyltnadsvikt per handtag. Därmed vil det sig folgende maximal fyltnadsvikter:

- Box med 2 handtag = 60 kg
- Box med 4 handtag = 120 kg
- Boxen skall lastas jämnt.

ZARGES kasser har en stabil og robust konstruksjon og lang levetid. Alligevel kan der oppstå farer ved ukorrekt bruk.

ZARGES anbefaler at kassen fyldes jævnt og med ikke mere end 30 kg pr. bæreeg. Det giver følgende maksimale vægtingdhold:

- Kasse med 2 foldegreb: 60 kg
- Kasse med 4 foldegreb: 120 kg
- Fylt kassen jævnt.

Overhold det tilladte vægtingdhold.

Kontakt ZARGES, hvis en overskridelse af det anbefalede vægtingdhold er undgåeligt.

Ståbl kun kasser, der er forsynede med stablehjelmer. Ståbl kassene, så den øverste kasses bundprofil er positioneret på den nederste kasses stablehjelmer.

Benytn foldegrebene som håndtag.

Hægt ikke lastningsaggrej som f.eks. krankroge i grebene.

Serg for at sikre stablede kasser mod at vælte.

Kravn ikke op på kassestabilen.

1.2.1

1.2.2

1.2.3

1.2.4

1.2.5

1.2.6

1.2.7

1.2.8

1.2.9

1.2.10

1.2.11

1.2.12

1.2.13

1.2.14

1.2.15

1.2.16

1.2.17

1.2.18

1.2.19

1.2.20

1.2.21

1.2.22

1.2.23

1.2.24

1.2.25

1.2.26

1.2.27

1.2.28

1.2.29

1.2.30

1.2.31

1.2.32

1.2.33

1.2.34

1.2.35

1.2.36

1.2.37

1.2.38

1.2.39

1.2.40

1.2.41

1.2.42

1.2.43

1.2.44

1.2.45

1.2.46

1.2.47

1.2.48

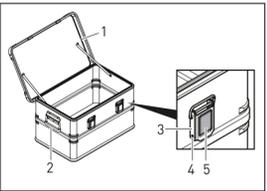


## 2. Teknisk data

Temperaturområde: –54 °C till +80 °C

pH-Värde omgivning: 4 till 8

## 3. Beskrivning



Tätningen (1) skyddar innehållet mot regn och vattenstänk.

Boxen lyft med hjälp av handtagen (2).

Borrhålet (4) på snabb låsen (3), kan användas för hänglås med bygel storlek 6 mm eller plombering. Plastclip (5) kan tas bort för användning av ZARGES lås-set.

Snåpp låsen kan extrautrustas med säkringsfjäder för att förhindra oavsiktlig öppning av låset.

## 4. Skötselråd

ZARGES boxar är skötsel fria.

- Vid behov rengörs eventuellt rest olja.
- Kontrollera regelbundet boxen på skador för att förhindra eventuella personskador.
- Skador skall repareras av fackman.
- Boxen skall rengöras med rengöringsmedel som är tillämplade för aluminium.

## 5. Skrotning

- Boxen skrotas enligt lag för aluminiumåtervinning.

1.2.1

1.2.2

1.2.3

1.2.4

1.2.5

1.2.6

1.2.7

1.2.8

1.2.9

1.2.10

1.2.11

1.2.12

1.2.13

1.2.14

1.2.15

1.2.16

1.2.17

1.2.18

1.2.19

1.2.20

1.2.21

1.2.22

1.2.23

1.2.24

1.2.25

1.2.